

ANNONCES CLASSÉES / Page D3



**Cinéma**  
Les Boys III pulvérisent un record d'assistance / Page D2

**Christian Bégin**  
Comme un beau grand livre ouvert / Page D2



# Place à la Grande bibliothèque

Lia Lévesque (PC)  
MONTREAL

Le premier ministre du Québec, Bernard Landry, a procédé hier au lancement des travaux de construction de la Grande bibliothèque du Québec, à Montréal, en vantant l'importance du livre pour la culture et l'identité des peuples.

«La culture et ses aspects écrits témoignent de la vitalité des peuples, de leur créativité, de leur capacité d'aller au bout de leur potentiel», a lancé le premier ministre Landry.

Aujourd'hui, «un livre sur deux publiés au Canada est publié au Québec», a-t-il souligné, pour illustrer le bouillonnement culturel du Québec.

«Il faut que le Québec consolide sa spécialité. Et cette spécialité, c'est l'intelligence, c'est la culture, l'humanisme. Nous ne serons jamais une grande puissance, au sens politique traditionnel du terme, (car) nous sommes 7,5 millions d'habitants. Mais proportionnellement, nous pouvons nous inscrire dans les nations les plus évoluées du monde. Le livre, le culte du livre, la recherche et la pensée en seront les moteurs», a lancé le premier ministre Landry.

Devant plusieurs personnalités, dont l'ancien premier ministre Lucien Bouchard, initiateur du projet, la ministre de la Culture et des Communications, Diane Lemieux, et la présidente-directrice générale de la Grande bibliothèque, Lise Bissonnette, M. Landry a affirmé: «La culture a sauvé le Québec; la culture sauve le Québec; la culture est la raison d'être du Québec.»

## Les cendres de George Harrison dispersées dans le Gange

Associated Press  
NEW DELHI

Les cendres de George Harrison, décédé jeudi à 58 ans à Los Angeles des suites d'un cancer, vont être dispersées dans le fleuve sacré du Gange, ont annoncé des responsables de la secte Hare Krishna, hier.

Maha Mantra Das, porte-parole à New Delhi de la Société internationale de la Conscience de Krishna, a précisé à l'Associated Press que la veuve de George Harrison, Olivia, et leur fils âgé de 23 ans, Dhani, seront accompagnés par deux membres de Hare Krishna qui ont pratiqué des rites hindouistes sur les cendres de Harrison en présence de sa famille à Londres.

Selon Das, ils devaient arriver en Inde hier pour disperser les cendres du Beatle disparu dans les eaux du Gange à Varnasi dans le nord de l'Inde. Une autre partie des cendres sera également dispersée à Allahabad à l'endroit où convergent les trois fleuves sacrés de l'Inde que sont le Gange, le Yamuna et le Saraswati.

Das n'a pas précisé quand les cendres de Harrison seraient dispersées mais cette cérémonie pourrait se dérouler plus tard dans la journée d'aujourd'hui ou demain.

Selon le *Hindustan Times* d'hier, qui cite des sources non identifiées à Londres, Olivia et Dhani Harrison se sont envolés pour l'Inde à bord d'un avion privé au cours du week-end.

Selon l'agence britannique Press Association, George Harrison a été incinéré quelques heures seulement après avoir perdu sa longue lutte contre le cancer.

Dimanche, Olivia Harrison avait demandé aux fans de George d'observer une minute de méditation lundi en hommage au musicien disparu.

Selon Press Association, Olivia et Dhina Harrison devraient disperser les cendres dans le Gange au moment où serait observé cette minute de méditation ce lundi à 21 h 30 à Londres, soit 3 h du matin mardi en Inde.

Das a confirmé que cela serait l'heure probable. «Le petit matin est un temps de bon augure pour les hindous», a souligné Das.

La Grande bibliothèque est un projet de 90,6 millions \$, dont 58,3 millions \$ seront consacrés à la construction de l'édifice.

### Quatre millions de documents

Elle doit ouvrir ses portes à la fin de l'année 2003, sur sept étages. Elle accueillera la collection de l'actuelle Bibliothèque nationale du Québec et celle de la Bibliothèque centrale de Montréal, auxquelles s'ajoutera une nouvelle collection. A ce moment, elle possédera une collection de 4 millions

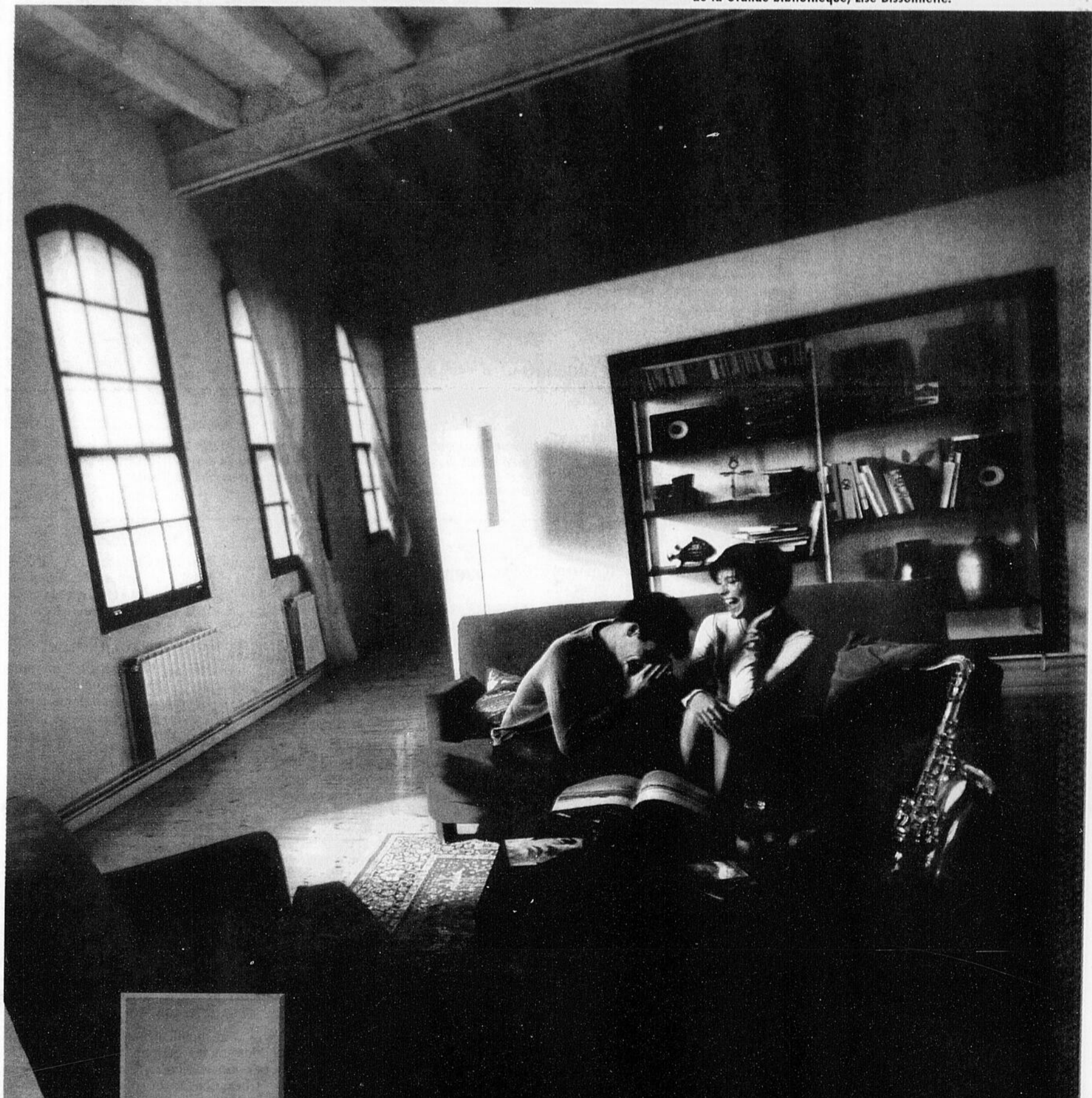
de documents, dont 1 million de livres.

La Grande bibliothèque offrira 2900 places assises et un stationnement de 400 places, sous l'édifice. En plus des espaces pour la lecture, elle proposera des salles de groupes, des salles de formation, un auditorium, une salle d'exposition et une collection pour enfants.

Elle occupera le quadrilatère formé des rues Berri, Ontario, Maisonneuve et Savoie, face au terminus d'autobus, étant reliée à la station de métro Berri-UQAM.



Le premier ministre du Québec, Bernard Landry, a procédé hier au lancement des travaux de construction de la Grande bibliothèque du Québec, à Montréal, en compagnie de plusieurs personnalités, dont l'ancien premier ministre Lucien Bouchard, initiateur du projet, et de la présidente-directrice générale de la Grande bibliothèque, Lise Bissonnette.



MUSIQUE

Parrain de 284 groupes artistiques

Renseignements sur les subventions: 1 800 398-1141

VUE PAR



LES ARTS du Maurier

# Christian Bégin à coeur ouvert

Le comédien rencontre les jeunes de quatre écoles

Pierrette-Hélène Roy  
COATCOOK

Le plaisir de se faire raconter la réalité toute simple en même temps qu'assez diversifiée d'un comédien lui-même résolument simple et qui s'est présenté sans complexe aucun, et le bonheur de partager, une petite heure seulement, un univers fascinant.

La cinquantaine d'élèves - surtout des filles - de l'option théâtre du Collège Rivier, qui étudient sous la direction de leur prof Diane Goulet et qui accueillait hier matin le comédien Christian Bégin dans le cadre d'une activité d'animation organisée en marge des Mordus du théâtre, paraissaient ravis de la chance qui était la leur.

### La démythification

Une chance unique qui leur permettait de démythifier le métier de comédien, qui leur donnait l'opportunité de répondre à tous leurs questionnements et qui, surtout, a donné lieu une rencontre conviviale et dynamique, extrêmement interactive et que l'on aurait pu poursuivre encore au moins une heure.

Il faut dire que c'est avec une désarmante simplicité et une ouverture de coeur peu banale que le comédien s'est adressé à son auditoire, proposant comme première et seule mise en situation qu'il est un comédien, un auteur, un metteur en scène, un professeur, un humoriste et un père de famille. Sans oublier, en complément, qu'il était un homme fatigué, n'ayant pas pris de va-



Pendant toute la journée, hier, le comédien Christian Bégin a rencontré de jeunes amateurs de théâtre de la région, dans la foulée des activités entourant les Mordus du théâtre. On le voit ici avec des élèves du Séminaire de Sherbrooke.

cances depuis trois ans.

### À coeur ouvert

La simplicité d'approche du comédien, qui s'en va quand même vers la quarantaine, commandait le «tu» et venait colorer de belle manière l'exercice.

Comment il s'était retrouvé comédien, la formation qui avait été la sienne, les rôles marquants dans sa carrière, ce qu'il appréciait dans l'écriture, si le trac continuait à l'habiter, s'il consacrait assez de temps à sa famille et s'il allait travailler pendant le temps des fêtes, s'il avait déjà eu peur que sa carrière ne fonctionne pas, entre autres questions.

À chaque fois, Christian Bégin regardait son interlocuteur/trice dans les yeux et répondait sans détour, confiant même qu'à une certaine époque de sa vie, une époque qui a duré rien de moins que deux ans, l'abattement le plus total l'habitait alors que plus aucune proposition ne lui arrivait.

C'est grâce à son ami Claude Poissant qui le voyait péricliter au bar où il allait boire tous les soirs ses payes de waiter et d'éducateur, son premier métier avec lequel il avait renoué, qu'il s'est repris en main, empruntant 10 000 \$ et écrivant son premier spectacle *Que reste-t-il de mes amours?* dans lequel il racontait sa propre histoire et qui a connu un bon succès.

Dès lors, les propositions n'ont plus cessé pour Christian Bégin qui reconnaît, depuis sa douzaine d'années dans le métier, avoir été très choyé.

Un parcours très heureux qui avait de quoi donner la pique à plusieurs mordus du théâtre, tout en leur gardant les deux pieds bien ancrés au sol!

# «Les Boys III» fracasse un record

Pierrette-Hélène Roy  
SHERBROOKE

Avec des recettes de plus de un million de dollars soit 1 045 435 \$ au cours de sa première fin de semaine, le troisième volet de la trilogie *Les Boys* a fracassé ce week-end le record du meilleur box office pour les trois premiers jours d'exploitation d'un film québécois.

Ces données ont été rendues publiques par la maison Alex Films inc. qui compile depuis 1993 les recettes de l'ensemble des écrans de cinéma du Québec.

### Records brisés

Les chiffres, qui viennent compiler 115 écrans sur les 121 concernés - un nombre record d'écrans pour un film québécois - indiquent que le film *Les Boys III* brise ainsi le précédent record pour un film québécois établi en juillet 1999 par le deuxième volet *Elvis Gratton* et dépasse aisément les deux autres records d'un premier week-end qui suivent soient *Les Boys II* avec 677, 220 \$ en 1998 et *Les Boys I* avec 519 255 \$ en décembre 1997.

On dit qu'ainsi, *Les Boys III* devient la deuxième meilleure recette pour un lancement en langue française au Québec, dépassé seulement par *Harry Potter à l'école des sorciers* qui a établi ce record il y a deux semaines avec un box office de 1 347 560 \$ lors de son pre-



Marc Messier et Patrick Huard apparaissent ici dans une scène des *Boys*. Le troisième volet de la trilogie «Les Boys» a fracassé le record de plus forte assistance pour les trois premiers jours d'exploitation d'un film québécois.

mier week-end d'exploitation en langue française sur 142 écrans.

*Les Boys III* dépasse donc les précédents records de sorties en langue française établis par *Star Wars I, la menace fantôme* (916 736 \$ en 1999) et *Cast Away* (783 415 \$ en 2000).

Le même engouement se vérifie à Sherbrooke alors que *Les Boys III*, qui occupe deux écrans au Cinéma 9 et deux à la Maison du cinéma a créé une affluence encore inégalée et a permis d'enregistrer des ventes record de mais...!

À la Maison du Cinéma, il a eu la même cote de popularité que *Harry Potter* alors qu'au Cinéma 9, Louise Trotter la directrice parle de fin de semaine hallucinante.

Au cinéma de Rock Forest, pour toutes les représentations en soirée samedi, sept salles sur neuf se sont remplies à capacité - le phénomène de vases communicants s'opérant -, et rien de moins que 1 000 entrées au cinéma ont été enregistrées dimanche soir, alors qu'un dimanche soir normal enregistre entre 350 et 400 entrées.

**BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL**

**7 décembre**  
ZACHARY RICHARD

**13 décembre**  
LA BOTTINE SOURIANTE

**14 et 15 décembre**  
DANIEL LEMIRE

**29 et 30 décembre**  
CASSE-NOISETTE ET LE ROI DES RATS

**5 janvier**  
LEVESQUE TURCOTTE

**11 janvier**  
DANIEL BOUCHER

**CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**  
820-1000

IGR, TELÉ 7, La Tribune, CHLTS&SO

**LA MAISON DU CINÉMA**  
10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

**LES BOYS III** (VF) (M. MESSIER / R. GIRAUD)  
12h35 - 1h00 - 3h20 - 3h45 - 6h30 - 7h00 - 9h00 - 9h30 (2 écrans)

**DERRIÈRE LES LIGNES ENNEMIES (VF)** (13+) G. HACKMAN  
1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h20.

**MULHOLLAND DR.** (VF) (13+) D. LYNCH  
12h45 - 3h40 - 6h45 - 9h25.

**HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS** (G)  
12h30 - 1h15 - 3h30 - 4h15 - 6h30 - 7h30 - 9h30 (2 écrans)

**JEUX D'ESPIONNAGE** (VF) (13+) B. PITT  
12h50 - 3h20 - 7h00 - 9h35.

**UN CRABE DANS LA TÊTE** (V.O. française) (G) D. LA HAYE  
12h55 - 3h35 - 7h05 - 9h25.

**HAL, LE SUPERFICIEL** (G) G. PALTRON  
12h55 - 3h35 - 6h55 - 9h25.

**CHEVALIER NOIR** (VF) (13+) M. LAWRENCE  
1h10 - 3h40 - 7h10 - 9h20.

63, KING OUEST, 566-8782

### Un éventail de concerts

**SHERBROOKE (PHR)**- Avec l'approche des Fêtes s'amènent aussi les concerts de fin de trimestre de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke. Le public sera donc choyé au cours des deux prochaines semaines. Tous les concerts sont gratuits et ont lieu à l'auditorium Serge-Garant.

Dès le mardi 4 décembre, à 16 h, le public pourra aller entendre la classe de basse électrique de Jean-François Martel. Le lendemain, à 19 h, ce sera au tour de la classe de piano de Michel Jean Fournier. Suivront, le 6 décembre, la classe de guitare jazz de Michael Gauthier, à midi, et la classe de percussion de Mario Boivin, à 19 h.

La semaine suivante, le public aura l'embaras du choix. Le tout débutera le lundi 10 décembre avec la classe de batterie de Magela Cormier, à 12 h, et la classe de saxophone de Richard Savoie, à 19 h.

Le lendemain, la classe de piano jazz d'Yvon Bellemare jouera à midi, alors que la classe de violon de Daniel Godin et celle de violoncelle de Carole Sirois donneront une prestation à 19 h.

Le mercredi 12 décembre, au tour de la classe d'accompagnement de

Francis Perron à midi, et de la classe de flûte d'Anick Lessard, à 19 h. La classe de guitare d'Isabelle Héroux et la classe de chant de Gail Desmarais cloront le bal, respectivement le jeudi 13 et le vendredi 14 décembre, à 19 h.

À noter qu'à 20 h, le mercredi 12 décembre, les ensembles jazz de l'École de musique seront au restaurant Le Cartier pour une soirée de musique. Pour de plus amples informations, on compose le 821-8040.

### À la bonne franquette

**SHERBROOKE (SB)**- Aujourd'hui, 4 décembre, à 19h, dans le cadre du concert traditionnel proposé une fois par mois, le premier mardi, par l'Association des musiciens en musique traditionnelle de l'Estrie aux profits de la Chaudronnée à Presse Boutique Café, se déroulera le lancement des festivités du temps des fêtes par un spectacle folklorique sur le thème «En famille et à la bonne franquette».

Au menu, des chansons, des reels, des giges et bien du plaisir avec les Soeurs Cotoir, la famille Morin, les frères Nolet et plusieurs autres qui installeront l'esprit du temps des fêtes.

### Prix de la pré-relève

**VICTORIAVILLE (GB)**- Pour l'événement Arts Excellence, le Conseil de la culture et des communications Mauricie/Centre-du-Québec prolonge, jusqu'au 21 décembre, la période de mise en candidature pour les Prix de la pré-relève d'une valeur de 500 \$ chacun, dans les deux régions.

Les prix de la pré-relève s'adressent aux artistes en formation. Il est ouvert aux élèves du secondaire et du collégial qui pratiquent la musique, les arts visuels, l'écriture, la danse, le chant ou le théâtre, qui ont des réalisations (œuvres ou prestations) à leur crédit, participé à des concours artistiques ou même remporté des prix.

La présente invitation est lancée à ceux et celles qui souhaitent tenter leur chance et faire reconnaître leur talent et leur détermination en devenant un lauréat Arts Excellence 2001-02. La soirée pour souligner le travail remarquable des créateurs aura lieu en mars.

Pour des informations supplémentaires concernant la façon de transmettre son dossier de candidature au bureau du Conseil de la culture et des communications, on communique avec Yvan Lemieux en composant le (819) 374-3242.

**Cinéma 9**  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
821-9999

**SÉMAINE DU 30 NOVEMBRE AU 6 DÉCEMBRE 2001**

**HARRY POTTER & THE PHILOSOPHER'S STONE (G)**  
Vend. au dim.: 12 h 15, 15 h 45, 19 h 30  
Lundi au jeudi: 13 h 15, 19 h 30  
laissez-passer refusé

**JEUX D'ESPIONNAGE (13 ans + violence)**  
Vend. au dim.: 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 25  
Lundi au jeudi: 13 h 45, 18 h 45, 21 h 25

**CHEVALIER NOIR (G + Déconseillé aux jeunes enfants)**  
Vend. au dim.: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 25  
Lundi au jeudi: 14 h, 19 h, 21 h 25

**DERRIÈRE LES LIGNES ENNEMIES (13 ans + violence)**  
Vend. au dim.: 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 35  
Lundi au jeudi: 13 h 55, 18 h 55, 21 h 35

**LES BOYS 3 (G)**  
Vend. au dim.: 12 h 25, 12 h 40, 15 h 25, 15 h 40, 18 h 25, 18 h 40, 21 h 30, 21 h 40  
Lundi au jeudi: 13 h 25, 13 h 40, 18 h 25, 18 h 40, 21 h 30, 21 h 40

**HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS (G)**  
Vend. au dim.: 11 h 30, 13 h 30, 15 h, 17 h, 18 h 30, 20 h 30, 21 h 40  
Lundi au jeudi: 12 h 30, 13 h 30, 16 h 15, 18 h 30, 20 h 30, 21 h 40  
laissez-passer refusé

**MONSTRES INC. (G)**  
Vend. au dim.: 12 h 30, 15 h, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 20  
Lundi au jeudi: 13 h 45, 19 h 20, 21 h 20

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES www.cinema9.ca

**OUVREZ UNE FENÊTRE SUR LES ARTS ET SPECTACLES**

CINÉMA  
THÉÂTRE  
MUSIQUE  
LIVRES  
EXPOSITIONS

**cyberpresse.ca**  
CHAQUE MINUTE COMPTE  
www.cyberpresse.ca

# Annonces classées

## POUR PLACER UNE ANNONCE

**Par téléphone** (819) 564-2222  
1 800 567-6955  
(sans frais)  
du lundi au jeudi,  
de 8 h 30 à 19 h 30;  
jusqu'à 16 h 30 le vendredi.

**Par télécopieur** (819) 564-5482

**Sur place**  
1950, rue Roy,  
Sherbrooke  
J1K 2X8  
du lundi au vendredi, de  
8 h 30 à 16 h 30

**Appelez  
tôt**  
en semaine et  
évitez la cohue  
du vendredi

Votre annonce  
sur Internet  
**cyberpresse.ca**

### Tour d'horizon

#### BOULIQUE MARIE-PAULE

Votre grande vente d'avant Noël est commencée. 20 à 50% sur toute la marchandise. Grandeur 3 à 24 ans.  
751, 12e avenue Nord, Sherbrooke. 346-9591.

#### BOULIQUE MULTI-MODES, 105 LOMAS

Vente fin de saison 40% et plus sur toute la marchandise. Pensez à vos cadeaux de Noël dès maintenant.  
Tél.: 821-2386

#### BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR

Funérailles: spécial 4.25\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

#### 2 PROPRIÉTÉS À REVENUS

PAR PROPRIÉTAIRE:  
Immobilier 6 et 8 logements.  
Tous loqués. Sous évaluation.  
Tél.: 823-2053 / Fax: 577-0914

#### TRIPLEX BRIQUE

72, 9e Avenue Nord, 136 pces.  
243 pces. bois franc. Chauffage à  
huile / eau ch. 96.000\$. Rev. net  
5160\$. Tél.: 562-2993 rep.

#### 8 TERRES-TERRAINS

ST-ÉLIE RUE DES ÉMERAUX.  
DES. terr. double Eval. 5600\$.  
Développement futur. Opportu-  
nité. Faites une offre: 572-2741.  
div. imm. Elite ctr. NORMAND  
LAPOINTE

#### 10 COMMERCES À VENDRE

NETTOYEUR DAUOST FORGET  
équipement complet, prix d'au-  
tisme. Tél.: (514) 973-8040

#### RESTAURANT CASSE-CROÛTE

Avec équipement, 30 pla-  
ces. Terrasse d'été 30 places.  
supplémentaire. excellent am-  
placement. près d'un parc.  
beaucoup de stationnement.  
disponible immédiatement.  
819-574-6600, 573-2262.

#### 14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX

3500 P.C.A.  
11 pi. de hauteur. électrofité 550.  
à vendre ou à louer. 569-5243; pag.  
572-6212.

#### 31 ARGENT À PRÊTER

DIFFICILE À JOINDRE  
LES 2 BOUTS?  
Informations: Samson Belair,  
Deloitte & Touche inc.  
Syndic de faillite. 819-564-0384

#### 34 OCCASION D'AFFAIRES

ATTENTION!  
ENTREPRENEURS. Rés-vous dis-  
posés. honorables et sociables?  
Développement de revenu ex-  
ceptionnel! Produit de santé  
avec 2000 ans d'utilisation. Du  
Jamaïcain (819) 847-0033  
Sans frais: 1-866-847-1265  
www.livemore.com

#### 49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

EST ET NORD  
Personnes autonomes. semi-au-  
tonomes. résidence 25 cham-  
bres. salle de bains privée. nou-  
velles loges. lav. intercom. câble  
ascenseur. surveillance 24 h.  
5505 et plus. Programme credit  
sans 23%. 563-2307

#### 60 APPARTEMENTS CENTRE

Choix de 3000 logis  
Secteur Est 564-1006  
Secteur Nord 566-5187  
Secteur Ouest 565-2145  
Lennoxville 822-0763  
MEUBLES SI DESIRÉS  
www.medioweb.ca/gestlogis/lovs/

#### BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT

Choix de 3000 logis  
Secteur Est 564-1006  
Secteur Nord 566-5187  
Secteur Ouest 565-2145  
Lennoxville 822-0763  
MEUBLES SI DESIRÉS  
www.medioweb.ca/gestlogis/lovs/

#### 60 APPARTEMENTS CENTRE

#1-QUALITÉ/PRIX  
EST-CHUS  
JUSQU'À  
2 MOIS GRATUITS  
Près centre d'achats 4-Saisons. rue  
Des Bâles 411, 3695.  
Jour semaine 828-LOGI (5644).  
soir/jour fin semaine: 823-9154  
848-0395

#### CENTRE-VILLE

Wellington Nord, près Frontenac.  
Chauffés eau chaude. semi-meu-  
blés. buanderie. 11-1905 et 2405.  
829-LOGI (5644)

#### ROCK FOREST - 5/1

Près. Wall-Mart. face à l'avenue. rue  
Gaspé 411-4045. mois. 511  
soir / fin sem. 823-9154  
Jour semaine 829-LOGI (5644)

#### 3/1 - 3555

Meublé. chauffé. lav. séch. 406 Bo-  
wen Sud. 566-2058 / 572-3086

#### 4/1

Meublé. chauffé. éclairé. câble.  
lav. séch. 473 Wellington sud.  
565-1806 / 572-3086

#### ALEXANDRE

3/1 - 4/1. bois franc. chauffé. à  
partir de 330\$. 569-9725  
563-5351

#### 61 APPARTEMENTS EST

0. PROB  
687 GOUPLI 1/1, neuf,  
meublé moderne, tout  
inclus. 566-1417.

#### 1324 PLACE QUINTAL

3/1, 4/1, 5/1, chauffés. eau ch. four-  
ne. endroit tranquille. Près Galeries  
4-Saisons. 564-7422

#### 215, 18e AVENUE

RUE SANS ISSUE 3/1, 4/1, vue et  
tranquillité. chauffés. eau chaude.  
meublés si désirés. 348-0455.  
564-1006

#### 3/1, 4/1

Chauffés. eau chaude. meublé si  
désiré. 975 LACOMBE. 348-0455.  
564-1006. 1010 PAPINEAU.  
566-7917.

#### 3/1 PIÈCES

Entièrement meublé. 566-3880

#### 65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE

2/1, 3/1, 4/1  
RÉSIDENCE OXFORD  
PISCINE. parc privé. secteur de  
ch. ch. gr. log. Meubles si désirés.  
Près de tous services.  
103 OXFORD 822-0763  
92 OXFORD 823-2125  
96 OXFORD 823-5470

#### PREMIÈRE AU QUÉBEC

3/1 - 4/1 - 5/1 pces  
STYLE EUROPÉEN  
au prix du marché  
823-5336  
65-57537

#### 66 APPARTEMENTS ROCK FOREST

TRES GRAND 4/1, 34x34  
Style condo avec foyer. bain  
tourbillon. salon cuisine. cathé-  
drale Terrain Boisé. 821-0555

#### 68 APPARTEMENTS AUTRES

BROMPTONVILLE centre-ville.  
Eri. semi-meu. ch. accl. eau  
ch. entrée lav. séch. 340\$.  
846-2754. 846-3742.

#### 71 MAISONS À LOUER

À VENDRE OU À LOUER  
petit cottage rue Wilson en face du  
Hôtel Delta. sous-sol fini. 2 s.p.  
550\$/mois ou à ach. 495\$/mois  
avec légal comptant. Dis. par  
Yves. 505 5 5 5. 820-7077.  
450-776-4502

#### 74 LOCAUX À LOUER

300 KING. cm. ALEXANDRE  
2000 P.C.A. 1er décembre  
Tél.: 820-2960

#### 77 CHAMBRES À LOUER

CENTRE  
Cuisinette dans la chambre. lav.  
séch. gratuites. 569-6604.  
565-1806

#### 79 CHALETS À LOUER

CHEVILLE CHALET harnisé ou  
maison de campagne pour le  
mois ou avec janvier. région Ma-  
gog. Ayer's Cliff ou Baldwin  
Barstow. Nous sommes des  
professionnels très propres  
Yves ou Lyssanne au  
819-849-7817

#### 82 BUREAUX À LOUER

BUREAU ET LOCAUX  
100 RUE 250 à 5000 P.C.  
GESTION GASTON LAVOIE  
Tél.: 566-8220

#### 100 EQUIPEMENT À NEIGE

CHARRUE FISHER  
hydraulique réversible 6' à 10'  
A. partir de 3200\$ + installation.  
SPANDERS FISHER 10 p. ou à  
15' ou avec moteur électrique ou  
hydraulique.  
RESSORT DEZELI INC.  
819-569-9296

#### 102 TRACTEURS

COCKSHUT 20  
hydraulique. attachement 3  
points. TRACTEUR Massey  
Harris. Poney. CHIP-VAK 5 forces  
Tout offre raisonnable acceptée.  
346-7453

#### 103 EQUIPEMENTS DE FERME

CHARRUE KVERNELAND AB 8  
85HD 3 roues ajustables. 3  
points. comme neuve. 4900\$  
Tél.: 1-819-832-4090

#### 108 CAMIONS, 4 X 4, FOURGONNETTES

CAMION-REMORQUE  
Top-Kick 1996. 835-5447.  
CHEVROLET VENTURE 2000  
7 passagers. tout équipé.  
Sherbrooke Honda. 566-5322

#### 109 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

ACHETONS AUTOS  
camions. pour pièces. vendeurs  
moteurs et transmissions. Pose et  
mécanique disponible.  
LECLERC 2001. Tél.: 822-1000

#### 110 AUTOS À VENDRE

92 MAZDA PRECIDIAS RS  
119 000 km. 6 cyl. 4 d. 4 mags  
d'hiver incl. 6900\$. 822-5033

#### 110 AUTOS À VENDRE

ACHETONS AUTOS  
ET PICK-UP POUR LE METAL  
572-2058. payons 20\$ comptant  
et allons chercher.

#### 110 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUTS GENRES  
D'AUTOS ET CAMIONS  
Vendons pièces usagées.  
Info: 569-0733

#### 110 AUTOS À VENDRE

ACURA 1.6 EL 1999  
4 cyl. man. cuir, radio amfm.  
CD. 78 000 km. 17 965\$ Garantie  
Honda Plus jusqu'en janvier  
2002 ou 160 000 km. Faites une  
offre.  
Sherbrooke Honda. 566-5322

#### 110 AUTOS À VENDRE

CIVIC H.B. 1997  
Violet. 79 000 km. possibilité de ga-  
rante Honda 3 ans ou 80 000 km.  
Faut voir! Garantie certifiée jusqu'à  
160 000 km.  
Sherbrooke Honda. 566-5322

#### 110 AUTOS À VENDRE

CIVIC LX 2000  
gris. hatch back. garantie jus-  
qu'en octobre 2004.  
Sherbrooke Honda. 566-5322

#### 110 AUTOS À VENDRE

www.autoestrie.com  
572-1220

#### 111 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

FAITES UNE OFFRE.  
FORD Mustang 1989. permis  
suspendu. 1100\$. 868-1545

#### 112 VÉHICULES À LOUER

AUBAINE  
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
Autos usagées récentes. à bas  
prix. Tél.: 845-4530. 821-6296

#### 136 MACHINES À COUDRE

MACHINES À COUDRE indus-  
trielles. Meilleur choix. prix ga-  
ranti. Vente. location. réparati-  
on. Hébert inc. Tél.: 564-3904

#### 138 ŒUVRES D'ARTS ET ANTIQUITES

MEGA VENTE D'ANTIQUITE  
29 nov. au 10 déc. 39 rue Laviole  
Victorville. 819-732-8874

#### 142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE GIBSON BYRDLAND  
comme neuve. prix à discuter.  
DAT. DA. 30 M. K. Tascam. com-  
me neuf. 700\$ Batterie 4 pièces.  
tous progrès. 300\$. 819-475-6329

#### 143 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION

PLANCHERS DE BOIS FRANCS  
Chêne. frêne. arabe. menuisier. etc.  
Escaliers rampes 1-800-453-2457

#### 145 ORDINATEURS

NOUVEL ARRIVAGE  
D'ORDINATEURS USAGÉS  
DECHÈZ L'US  
SIMPLE-INFO  
868-3338

#### POUR ÊTRE À LA FIN-POINT

DE LA PUBLICITÉ,  
ajoutez une illustration à  
votre annonce  
La Tribune. 564-2222

#### 158 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOT  
RECHERCHÉ  
JEUNE ou ADULTE  
pour le journal  
LA TRIBUNE  
à COATICOOK  
SECTEUR RUES:  
Child, Adam,  
Martin, Court  
849-4458

#### CHOCOLATI VENDS SUPER

PRODUITS et fast-food profits  
SUPERVISEUR d'expérience  
recherché. 1-800-561-2395

#### CONCIERGERIE

COUPLE SÉRIEX. 30 ans et plus  
Devra demeurer sur place. Ex-  
périence non requise. 566-8221

#### CUISINIER (ERE)

d'expérience. recherche (le) je-  
di. vendredi. samedi. 30 heures  
minimum/semaine. à East Here-  
ford. hébergement fourni. condi-  
tions intéressantes. 844-1777

#### DANSEUSES BEAUCE

demandées au Cabaret Intime  
+ centre-ville St-Georges. Beau-  
coup de US. 418-228-2469

#### DANSEUSES DEMANDÉES

1000\$ à 2000\$ en 4 jours  
Cabaret Pigron Ven. 1 heure de  
Sherbrooke. Transport chaque  
jour. Logées dans le confort et le  
luxe. Tél.: 418-338-3616

#### Recherchons CUISINIER(ERE)

entre 40 et 44h/semaine. avec  
expérience. Pour plus d'informa-  
tion: 849-0093 / 849-6994  
849-4773 demandez Nicole

#### SERVEUSE DEMANDÉE

Temps plein ou partiel. minimum 3  
ans d'expérience. Références  
demandées. 571-2222 demander  
Jean

#### SERVEUSE DEMANDÉE

à temps plein. avec expérience  
sur système Gamma. pour dé-  
jeuners-dîners. Apporter c.v. au  
661 King Est.

#### SUPER C PORTLAND

Urgent besoin de  
COMMIS D'ÉPICERIE  
(de nuit)  
Postes permanents  
30 heures et plus  
par semaine  
Salaire selon expérience.  
Demandez  
Michel Paradis  
3040, boul. Portland  
Sherbrooke  
158-60066

#### 158 PERSONNEL DEMANDÉ

TRAVAILLEURS FORESTIERS:  
Équipe d'opérateur de décou-  
peuse et abatteur. Exploitation  
forestière. Nord de Saint Ste-  
Marie. Ontario. Coupe sélective  
sur chantier d'hiver (bois franc).  
Contactez: 1-800-461-0625

#### 191 SERVICES DIVERS

RENOVATIONS DE TOUTS GEN-  
RES plus de 30 ans d'expé-  
rience. Fireur de joints. pose de  
gypse. finition. peinture. menui-  
serie. planchers flottants. Tél.  
566-8379

#### 192 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT D.G. Ouest. ré-  
sidentiel. bon service. bon prix.  
Estim. gratuite. 569-0569

#### 194 DÉMÉNAGEMENT

AU DÉMÉNAGEMENT SECUR  
545 h = 2 hommes. camion.  
ass. = 1 PIZZA 14 GRATUITÉ  
si vous réservez tôt. 822-2440.

#### DÉMÉNAGEMENT EXPERT

2 hommes à partir de 60\$/heure  
Assurances complètes  
822-8032

#### 196 RELAXATION

1, 2, 3. ABRACADABRA  
Vient sentir la magie des mains de  
nos massseuses ou masseurs. Pour  
hommes, femmes ou couples  
CHEZ-NOUS C'EST SPECIAL  
TOUS LES JOURS!  
347-1858; 563-0823

#### ISABELLE

De 8 h à 20 h. 565-5052.  
Massage "As-tu vraiment envie  
de prendre soin de toi? Bord de  
l'eau. Lane 573-5297

#### MASSAGE DE DÉTENTE

Appelée entre 15 h et 21 h  
Lundi au vendredi. 563-1886

#### MASSAGE DE DÉTENTE

complet. Gatien. 564-9899  
MASSAGE DE RELAXATION  
LISE  
562-3757

#### MASSAGES ET RELAXATION

De 16 h à 22 h. lundi au vendredi.  
Les fins semaine de 10 h à 22 h  
GILLES au 569-7422

#### ★ MASSOTHÉRAPIE DENIS ★

★ Californien. Suédois. réflexologie  
9h à 22h. Denis au 562-6664

#### ★ N'ATTENDEZ PAS NOËL

pour vous offrir un cadeau. Sur  
rendez-vous seulement du mardi  
au vendredi de 10 h à 17 h. Reçu  
d'assurance disponible  
566-1162

#### ★ PENSEZ À VOUS FAIRE PLAISIR ★

Vous en avez le droit.  
Massage suédois. 450-532-2822

#### 212 ESCORTES

00 H. #1 EN ESTRIE  
AU  
CLAIR DE LUNE  
L'Agence no. 1  
Serv. discrétion absolue  
Couple érotique  
18 + Belles et élégantes  
Jeunes hommes disp.  
Nouvelles filles  
chaque semaine  
348-0022  
Engageons

#### 00 H. #1 EN ESTRIE

Chatouilleuses  
Séduisantes et sensuelles  
Service discret et rapide  
nouvelles et débutantes  
Alexia, 19; Daphnée, 23;  
Virginie, 24; Julie, 27;  
Notre choix exclusif:  
Katherine, 18; Jade, 19;  
Alexandra, 19; Audrey, 25;  
Karine, 28; Jennifer, 29;  
Mona, 35; Emilie, 35;  
et plusieurs autres...

#### 00 H. #1 EN ESTRIE

Chatouilleuses  
Séduisantes et sensuelles  
Service discret et rapide  
nouvelles et débutantes  
Alexia, 19; Daphnée, 23;  
Virginie, 24; Julie, 27;  
Notre choix exclusif:  
Katherine, 18; Jade, 19;  
Alexandra, 19; Audrey, 25;  
Karine, 28; Jennifer, 29;  
Mona, 35; Emilie, 35;  
et plusieurs autres...

#### 00 H. #1 EN ESTRIE

Chatouilleuses  
Séduisantes et sensuelles  
Service discret et rapide  
nouvelles et débutantes  
Alexia, 19; Daphnée, 23;  
Virginie, 24; Julie, 27;  
Notre choix exclusif:  
Katherine, 18; Jade, 19;  
Alexandra, 19; Audrey, 25;  
Karine, 28; Jennifer, 29;  
Mona, 35; Emilie, 35;  
et plusieurs autres...

#### 00 H. #1 EN ESTRIE

Chatouilleuses  
Séduisantes et sensuelles  
Service discret et rapide  
nouvelles et débutantes  
Alexia, 19; Daphnée, 23;  
Virginie, 24; Julie, 27;  
Notre choix exclusif:  
Katherine, 18; Jade, 19;  
Alexandra, 19; Audrey, 25;  
Karine, 28; Jennifer, 29;  
Mona, 35; Emilie, 35;  
et plusieurs autres...

#### 00 H. #1 EN ESTRIE

# MÉTÉO La Tribune



**LaTribune 564-5450**  
...une publicité qui **marche!**

LA TRIBUNE	564-5450	AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	JEUDI	VENREDI
		7 PRÉC. 40	2 PRÉC. 40	9 -2 PRÉC. 40	9 -2 PRÉC. 60	9 -2 PRÉC. 60

**Victoriaville** Nua 6/0  
**Drummondville** Nua 7/3  
**Valcourt** Nua 7/3  
**Mégantic** Var 7/1

**Facteur Vent**  
7

**QUEBEC**

Chicoutimi	Nua	2/-4	Québec	Var	3/-1
Gaspé	Var	-2/-10	Rimouski	Sol	-1/-7
Iles-de-la-Mad.	Nua	2/-3	St-Georges	Var	3/-1
La Grande	Nui	-3/-4	Sept-les	Sol	-4/-13
Lac-St-Jean	Nua	2/-3	Trois-Rivières	Nua	4/-1
Montréal	Nua	9/3	Val d'Or	Plu	7/3

**INDICE UV**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
60	30	20	15						

**CANADA**

Charlottetown	Nua	1/-4	Régina	Sol	-13/-15
Edmonton	Var	-4/-17	St-John's	Mel	1/6
Fredericton	Var	2/-5	Toronto	Nua	12/9
Halifax	Var	3/-4	Victoria	Ave	6/2
Ottawa	Plu	8/4	Winnipeg	Var	-7/-15

**USA**

Boston	Nua	13/8	New York	Sol	15/10
Bridgeport	Sol	14/7	Plattsburg	Nua	12/10
Burlington	Nua	12/10	Portland	Nua	9/3
Concord	Nua	11/2	Providence	Nua	14/8
Detroit	Plu	11/9	Washington	Sol	18/9

**LE MONDE**

Athènes	Plu	10/9	Mexico City	Sol	22/8
Beijing	Nui	-3/-3	Moscou	Nua	-9/-11
Berlin	Plu	6/1	Paris	Plu	11/7
Hong Kong	Sol	27/22	Port-au-Prince	Sol	32/23
Lisbonne	Sol	17/10	Rome	Var	13/5
Londres	Nua	13/10	Tokyo	Ave	7/7

**DESTINATIONS SOLEIL**

Acapulco	Sol	29/22	La Havane	Sol	28/21
Bermudes	Sol	23/20	Martinique	Sol	31/24
Cancun	Sol	33/20	Myrtle Beach	Sol	21/10
Caracas	Ora	32/24	Montego Bay	Sol	30/23
Freeport	Sol	27/22	Orlando	Sol	26/15
Fl Lauderdale	Var	27/19	Puerto Plata	Ave	30/23
Honolulu	Plu	28/23	Tampa	Plu	28/16
Key West	Sol	26/21	West Palm B	Sol	26/21



13 h 45

**C'étaient les vacances de votre vie. Il y a eu une urgence. Le médecin vous questionnait. Vous étiez incapable de répondre.**

13 h 57

**Vous ne parlez pas la langue.**

**MedicAlert**  
PARLE POUR VOUS  
1-800-668-6381  
www.medicalert.ca

**BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS**

**PLUS DE 115 000 LECTEURS**

**PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE**

**RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT**

**564-2222 LaTribune**

**Ben**

OH...  
J'ESPÈRE QUE VOUS AVEZ FAIM... IL Y A DES CARRÉS AU CITRON, DES BISCUITS AU CHOCOLAT, DES CRAQUELINS...  
ÇA ME PARAÎT DÉLICIEUX!  
ALLEZ, NE VOUS GÊNEZ PAS!  
SI VOUS SAVEZ COMME J'EN AI BIEN ENVIE!

**Blondinette**

JE ME DEMANDE SI JE NE DEVRAIS PAS COUPER LA HAÏE?  
ÇA NE VA PAS? ELLE EST COUVERTE DE NEIGE!  
OUAIS... JE COÏS QUE TU AS RAISON.  
NOUBLIE PAS QUE JE L'AI OFFERT!

**Hagar l'horrible**

ON DIT QU'ON PEUT JUGER UN HOMME PAR SES FRÉQUENTATIONS!

CHUCK BRADSHAW 2-3

**Le mot perdu** 962

6 lettres: une secrétaire-réceptionniste

R	E	R	D	N	I	L	Y	C	U	B	A	R	R	E
M	A	C	H	I	N	E	N	A	H	R	U	B	A	N
S	E	N	G	I	L	C	E	O	E	A	A	L	A	I
M	E	L	G	E	R	L	L	C	T	S	R	R	E	B
A	E	E	E	E	U	E	I	A	E	U	D	I	T	O
R	S	C	G	O	E	R	T	F	V	A	O	O	O	B
C	P	R	R	M	T	E	F	N	C	I	U	B	N	T
H	A	I	A	A	A	E	T	O	R	E	T	I	E	
E	C	R	M	E	C	N	E	R	E	M	A	R	P	E
H	E	E	E	E	I	L	I	E	E	N	A	Y	R	R
C	M	B	M	I	L	P	U	V	L	G	T	E	O	C
U	E	E	A	E	P	E	O	C	E	E	G	R	O	N
O	N	R	H	N	U	A	V	C	L	L	D	U	E	E
T	T	C	V	I	D	E	P	E	E	A	L	O	S	R
L	E	V	I	E	R	E	T	R	R	E	C	E	M	E

machine manivelle marche marge matrice modèle monter note papier rangée règle régler rouleau ruban

bande barre base bobine bouton cadran calcul chariot clavier copie coule crayon cylindre écrire effacement élever encre entrer espacement levier lignes

suggère télétape tirage touche tour vide

**solution du numéro 961 : MOBILIER**

**Votre horoscope**

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
SAGITTAIRE  
Vous ferez le point dans certains domaines de votre vie. Au travail ou à la maison, vous ferez preuve d'originalité dans tout ce que vous toucherez. Avec vos amis, les rapports seront chaleureux. Vous serez attiré par ce qui est étranger.

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
CAPRICORNE  
Avancement au travail, signes de reconnaissance de la part des pairs, appréciation de vos patrons : voilà ce qui pourrait vous arriver aujourd'hui. Une sensation agréable en résultera. En matière d'argent, la chance est présente. Côté cœur, on saura vous attendre.

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
VERSEAU  
Quel que soit votre but, gardez en tête que vous réussirez mieux par la douceur que par des mouvements trop prompts. Côté travail, vous pourriez décider de vous la couler douce. Ne travaillez pas trop fort. Dans votre vie affective, vous tenez compte de ce que la personne aimée ressent.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
POISSONS  
Vous vous sentirez brimé si vous ne pouvez pas exprimer vos opinions. Ne vous en faites pas trop ; le bon moment viendra. On améliore généralement ses relations avec les autres en travaillant sur soi, vous vous rappellerez de cela aujourd'hui. Côté santé, vous serez en forme.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
BELIER  
Vous rendrez la vie agréable autour de vous. Vous aurez aussi l'envie de prodiguer vos connaissances : on vous écouterait et on tiendrait compte de votre expérience. On pourrait vous demander d'assumer de nouvelles responsabilités sous peu.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
TAUREAU  
Du côté de vos relations avec les autres, vous manifesterez vos émotions de manière chaleureuse. Vous pourriez avoir des nouvelles à propos de quelque chose qui vous tient à cœur. Le ciel s'éclaircit. Votre patience n'aura pas été vaine.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
GÉMEAUX  
Le moment est venu de mettre vos projets en branle. Il y aura du pain sur la planche, mais les résultats s'en feront sentir rapidement. Côté cœur, ce serait une bonne idée de dire ce que vous avez sur le cœur. Bonne journée pour les natifs de votre signe qui s'apprennent à signer un contrat.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
CANCER  
Bonne journée pour effectuer des transactions financières. Vous ne dépenserez pas pour des riens. Dans vos activités, vous mettrez les bouchées doubles afin de terminer certains travaux. Côté cœur, vous serez surpris de la délicatesse d'une personne de votre entourage.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
LION  
La lune vous rendra habile aujourd'hui. Vous réussirez au-delà de vos espoirs si vos activités demandent un talent de communication. Vous pourriez vous lancer dans un nouveau projet. Côté cœur, on vous fera les yeux doux.

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
VIERGE  
Vous pourriez avoir à subir les sautes d'humeur d'une personne de votre entourage. Dans vos occupations, vous analyserez les situations de manière incisive. Bonne journée pour préparer un projet. Vous établirez de nouveaux contacts sous peu.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
BALANCE  
Comme vous aurez le cœur amical et joyeux, profitez-en donc pour faire quelques extravagances dont vous avez envie. Si vous êtes au travail, vous laisserez émerger des trésors d'imagination. Le climat est favorable à l'établissement d'un nouveau projet. Les amitiés sont favorisées.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
SCORPION  
Vous adopterez un point de vue constructif dans une affaire qui concerne votre travail ou vos activités. Votre attitude chaleureuse sera un baume pour votre entourage. Joie de vivre.

**Auto à donner?**

Vous ne savez pas quoi faire de votre vieux véhicule? Donnez-le à La Fondation canadienne du renouveau des gens. Le renouveau des gens est un organisme sans but lucratif qui recueille et redistribue les véhicules et les objets d'appoint dans une optique d'éco-citoyenneté. Appuyez une bonne cause.

1-800-367-8282

**Éphémérides**

C'est le 4 décembre 2001.

2000 — L'Union européenne interdit pour six mois, à partir du 1er janvier, les farines animales dans l'alimentation des élevages de bovins, porcins et volailles.

1999 — En Iran, le régime chiïte condamne à cinq ans de prison le réformateur Abdullah Nouri.

1997 — Signature à Ottawa du traité d'interdiction des mines antipersonnel; les États-Unis refusent de se joindre à 121 autres pays.

1995 — Un avion s'écrase dans un marais près de Douala, au Cameroun, tuant 72 personnes.

1992 — Les États-Unis envoient 28 000 soldats en Somalie, pour empêcher le vol des vivres destinés aux démunis.

1991 — Le dernier otage occidental au Liban, Terry Anderson, d'Associated Press, enlevé en mars 1985, est libéré. — Pan American World Airways fait faillite; le nom sera repris par un petit transporteur.

1977 — À Bangui, Jean-Bédel Bokassa se couronne empereur de Centrafrique; les festivités coûtent 20 millions \$ Can. — Détourné par des pirates japonais, un avion s'écrase à Singapour, tuant 100 personnes.

1973 — Une loi adoptée à Ottawa interdit l'écoute subreptice des conversations, sauf par des policiers avec le feu vert d'un juge.

1972 — Le président Ramon Cruz, du Honduras, est renversé par le militaire Oswaldo Lopez Arellano.

1968 — Au Nouveau-Brunswick, un projet de loi est déposé, prévoyant les mêmes droits pour francophones et anglophones.

1952 — L'Église unie demande à Radio-Canada d'éviter de montrer des scènes de boisson alcoolique dans ses émissions.

1947 — À New York, première de la pièce «Un tramway nommé désir», de Tennessee Williams.

1944 — Aidés par les partisans grecs, les troupes britanniques entrent à Athènes.

1909 — L'équipe de hockey Le Canadien est fondée, à Montréal.

1851 — Deux jours après son coup d'État, Louis-Napoléon Bonaparte écrase un soulèvement ouvrier à Paris.

1829 — En Inde, le régime anglais interdit la pratique par laquelle une veuve s'immole sur le bûcher, avec son défunt.

1816 — Le Virginien James Monroe est élu président des États-Unis.

1808 — En Espagne, Buonaparte abolit l'Inquisition.

1154 — Nicholas Breakspear, unique pape anglais, est couronné et prend le nom d'Adrien IV.

Ils sont nés un 4 décembre:  
L'historien écossais Thomas Carlyle (1795-1881)  
L'écrivain anglais Samuel Butler (1815-1902)  
Le dictateur espagnol Francisco Franco (1892-1975)  
La chanteuse et poète Anna McGarrigle, à Montréal (1944)

Maison  
Funéraire des  
Cantons  
(819) 564-9888  
Louise Alix  
Un accueil chaleureux,  
avec respect et dignité  
50710

# Nécrologie

COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous



**MONTMINY**  
Marie-Ange

À Sherbrooke, le 3 décembre 2001, est décédée Mme Marie-Ange Montminy à l'âge de 85 ans, fille de feu Alfred Montminy (feu Edda Mongeau), demeurant à Sherbrooke. Mme Montminy repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le jeudi 6 décembre 2001, à 14 h, en l'église St-François d'Assise, suivies de l'inhumation au cimetière St-Michel. Mme Montminy laisse dans le deuil ses frères: Théodore Montminy (Rolande Boire), St-Malo; Madeleine Deschênes (feu René Montminy), Coaticook; Abel Montminy (Bernadette Fortier), Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du Manoir Sherbrooke.



**POMERLEAU**  
Donat

À la Maison Aube-Lumière, le 2 décembre 2001, est décédé monsieur Donat Pomerleau, à l'âge de 68 ans, époux de Marielle Petit, demeurant à East-Angus. Monsieur Pomerleau repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison Brien et Monfette  
56 rue Laurier, East-Angus, Qc  
Tél.: 819-565-9393 - Téléc.: 819-564-7346  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, mercredi 5 décembre 2001, à 10 h 30 en l'église St-Louis de France, East-Angus. Inhumation au cimetière à une date ultérieure. Monsieur Pomerleau laisse dans le deuil son fils: Christian (Lyse Tremblay), Rivière du Loup; il était aussi le père de feu Alain; il laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Maxime, Marie-Christine, Katherine; ses frères: Nil (Fleurlette Couture), Sherbrooke; Emmanuel (Thérèse Gosselin), Lévis; Roland (Isabelle Doyon), Windsor, Ont.; Henri (Réjeanne Nadeau), Sudbury, Ont.; il était aussi le frère de feu Lionel (Marie-Anna Théberge), East-Angus; feu Gaston (Pricille Dufresne), Orford; feu Philippe (Aurore Lafontaine), Montréal; il laisse également dans le deuil sa belle-mère: Anna Poulin (feu Arthur Petit), Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mgr Aimé Petit, Magog; Irène Petit (feu Agathe Poulin), Compton; Philippe Poirier (feu Hélène Petit), Waterville; Sr Thérèse Petit F.C.S.J. Brési; Yvan Petit (Monique Patry), Waterville; Sr Georgette Petit, F.C.S.J., Sherbrooke; Claudette Petit, Sherbrooke; Jacques Petit (Gaétane Fredette), Sherbrooke; Suzanne Petit, Bromptonville; Jeannine Petit, Compton; Andrée Petit (Yvon Maltais), Magog; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CLSC de Cookshire ainsi que tout le personnel de la Maison Aube-Lumière, la Dre Michèle Brizard, pour tous les bons soins prodigués à monsieur Pomerleau. En guise de sympathie des dons à: LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7, seraient appréciés.



**BOUCHARD**  
Fernande  
(Quirion)

Au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, le 01 décembre 2001, est décédée madame Fernande Quirion à l'âge de 67 ans, épouse de Prosper Bouchard, demeurant à Lac-Mégantic. Mme Bouchard repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic, QC  
www.centrefuneraire.qc.ca  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p-g  
François P. Jacques, directeur

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, mardi le 4 décembre 2001, à 10 h 30 en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic. Inhumation des cendres au columbarium Jacques & Fils, Lac-Mégantic, à une date ultérieure. Outre son époux, madame Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Bernard (Marina Gamache), Québec; Marie-Andrée (Claude Plante), Lac-Mégantic; feu Anne-Josée; ses petits-enfants: Méline, Jean-Daniel; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Cécile Quirion (feu Armand Cloutier); Clément Quirion (Thérèse Mathieu); Thérèse Quirion (Robert Dostie); Abbé Benoit Quirion; Marguerite Quirion (feu Benoit Mathieu); Candide Quirion; elle était aussi la sœur de feu Gilberte (feu Louis-Philippe Grondin); Henri-Louis (feu Emilienne Roy et Thérèse Lebeau); Anne-Marie Bouchard (feu Sébastien Roy); Jean-François (Marianne Quirion); Sr Thérèse Bouchard, P.S.S.F.; Noëlla (Lucien Bolduc); Joseph (Evode Gendron); elle était la belle-sœur de feu Geneviève Bouchard. Madame Bouchard laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DU CANCER ou à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE LAC-MÉGANTIC, seraient appréciés de la famille.



**GRANDBOIS**  
Denis A.

À Fleurimont, le 1er décembre 2001, est décédé monsieur Denis A. Grandbois, à l'âge de 56 ans, fils de feu Angeline Lessard et de feu Armand Grandbois. Monsieur Grandbois repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI, de 19 h à 22 h. Il n'y aura pas d'exposition le jour des funérailles. Funérailles, le jeudi 6 décembre 2001 à 11 h, en l'église St-Roch, suivi de l'incinération au Crématorium Steve L. Elkas. Monsieur Denis Grandbois laisse dans le deuil son épouse: Diane Ouellette; ses 2 filles: Jeannine Grandbois (Christian Dion), Nancy Grandbois (Michel); son fils: Pierre Grandbois et sa famille; ses petits-enfants: Heaven, Yan, Christian Dion Jr., Lykia, Catherine; sa grand-mère: Jeannine Fauché; ses frères: Jean-Guy Grandbois (Jinny), Marcel Grandbois (Marcelle), Julien Grandbois (Pauline), Denis Grandbois (Josée), Arthur Grandbois (Estelle), André Grandbois (Jackie), Claudette (feu Jacques Grandbois), Huguette (feu Armand Grandbois), Diane Leblanc (feu Gérard Leclerc), Donald Veilleux (Diane); ses sœurs: Jeannine Leclerc (Roland Perras), Thérèse Leclerc et son conjoint, Lise Grandbois, Johanne Grandbois et son conjoint; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS, hôpital Fleurimont, les ambulanciers et les policiers. En guise de sympathie, des dons aux FINS DE RECHERCHES POUR L'EPILEPSIE, seraient grandement appréciés.

**In memoriam**

BOLDUC (M. Marcel)  
75 ans, Pontbriand  
BOUCHARD (Mme Fernande)  
67 ans, Lac-Mégantic  
BRAULT (M. David)  
91 ans, Sherbrooke  
DUFRESNE (M. Marcel)  
79 ans, Sherbrooke  
GILBERT (M. Bruno)  
60 ans, Sherbrooke  
GRANDBOIS (M. Denis)  
56 ans, Fleurimont  
IRELAND (M. Roger)  
68 ans, Sherbrooke  
LIZOTTE (Mme Lucille)  
88 ans, Sherbrooke  
MAHEUX (M. Alain)  
44 ans, Waterville  
MICHAUD (Mme Gisèle)  
81 ans, Magog  
MONTGOMERY (M. Arthur C.)  
82 ans, Melbourn  
MONTMINY (Mme Marie-Ange)  
85 ans, Sherbrooke  
PARKES (Mme Stella)  
87 ans, Richmond  
POMERLEAU (M. Donat)  
68 ans, East Angus  
RHEAUME (Mme Rita)  
71 ans, Weedon  
ROY (M. Jean-Guy)  
57 ans, Sherbrooke  
VEILLEUX (Sr Cécile)  
73 ans, Sherbrooke

SEAF L'Assurance-Vie  
des frais funéraires  
à faible prime.  
569-2538



**IRELAND**  
Roger

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 2 décembre 2001, est décédé M. Roger Ireland, à l'âge de 68 ans, époux de feu Rita Couture, fils de feu Raoul Ireland et de feu Marie-Jeanne Guillemette, demeurant à Sherbrooke. M. Ireland repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505 rue Short, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le jeudi 6 décembre 2001, à 11 h, en l'église St-Esprit de Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke. M. Ireland laisse dans le deuil ses enfants: Lise (André Richard), Rock Forest; Michel (Diane Dupuis); Rivière Beaudet; il était également le père de feu Denis Ireland (Sylvie Daigle) et de feu Luc Ireland; ses petits-enfants: Julie, Véronique, Annie et Méline; ses frères et sœurs: Normand; Jane (Gilles Champagne) et Guy; son amie: Mme Janine Marchessault et ses enfants; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du SA et 6C du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Ireland.

**PARKES**  
Stella  
(Brazeau)

À The Wales Home, le 3 décembre 2001, est décédée Mme Stella Brazeau Parkes, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Walter Parkes, demeurant à Richmond. Mme Parkes repose à la:

Résidence funéraire Cass inc.  
295 rue Principale, Richmond, Qc  
Tél.: 819-826-2502  
Suzanne Nadeau, dir. Barry Evans, prés

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Il n'y aura pas de visite le jour des funérailles. Funérailles, le mercredi 5 décembre 2001, à 11 h, en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière Ste-Bibiane. Mme Parkes laisse dans le deuil sa fille: Joanne Parkes; ses petites-filles: Marissa et Leah ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

**IN MEMORIAM**  
En faisant un don en  
mémoire... vous cultivez  
l'espoir

Un don à la Société  
canadienne du cancer  
qualifie votre don de  
revenu déductible à la  
mémoire d'un être cher

**REMERCIEMENTS**  
à JEAN XXIII  
pour faveur  
obtenue  
H.S.M. 59986



**REMERCIEMENTS**  
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.  
C.G. 59989

Suite des avis  
à la page suivante



**LIZOTTE**  
Lucille  
(St-Jean)

À Sherbrooke, le 01 décembre 2001, est décédée madame Lucille St-Jean, à l'âge de 88 ans, épouse de feu Camille Lizotte, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Magog. Madame Lizotte repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, mercredi 5 décembre 2001 à 11 h à l'église Ste-Marguerite. Inhumation au cimetière St-Patrice. Madame Lizotte laisse dans le deuil sa fille: Louise (Lionel Doyon), Sherbrooke; ses petits-enfants: Benoît, Dominique (Pascal); son arrière-petite-fille: Anne-Sophie; ses sœurs: Laurette Roy, Granby; Thérèse Forget, Granby; elle était aussi la sœur de feu René St-Jean (feu Jeannine); ses beaux-frères, belles-sœurs: Jeannette Lizotte (feu Lucien); Tancrède Lizotte, Carmen Lizotte (feu Henri); Alexandre Lizotte (Jacqueline); Lucienne Goyette; Thérèse Labrecque (Roméo); Nina Lizotte (feu Rouville); Paul-Emile Lizotte (Laurette); elle était aussi la belle-sœur de feu Rosario Lizotte et de feu Claude Lizotte. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille aimerait remercier le personnel du Foyer St-Joseph du 4e et 5e étages, pour les bons soins prodigués à madame St-Jean Lizotte. En guise de sympathie des dons à: LA SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 375 Argyle, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke, Qc, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.



**ROY**  
Jean-Guy

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 décembre 2001, est décédé M. Jean-Guy Roy à l'âge de 57 ans, fils de feu Henri Roy et de feu Marie-Jeanne Normand, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530 rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
M. Théroix, dir. et président par interim  
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le vendredi 7 décembre 2001, à 14 h, en l'église Christ-Roi. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel. M. Roy laisse dans le deuil sa fille: Manon (Luc Poulin); ses petits-enfants: Nicolas, Jonathan, Maxime et Megan; ses sœurs: Yolande (Réal Drouin); Lise (feu Lucien Carrier); Claudette (Maurice Duval); Chantal; la mère de sa fille: Lise Leblanc; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. Un merci spécial à Madeleine Tardif.



**MICHAUD**  
Gisèle  
(Millette)

À Magog, le 2 décembre 2001, est décédée madame Gisèle Millette, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Jean Michaud, demeurant à Magog. Madame Michaud repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le mercredi 5 décembre 2001 à 14 h, en l'église St-Jean-Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Madame Gisèle Michaud laisse dans le deuil ses enfants: Dyane (René Dézainde), René (Aurore Leclerc), Guy (Diane Tremblay), Serge (Ginette Giguère) et Louise; ses 8 petits-enfants: Eric (Isabelle), Jean-François (Michelle), Nancy, Pascal (Caroline), Mathieu, Karl, Olivier et Félix; ses frères et sœurs: Conrad Millette (Thérèse), Fernand Millette (Aurore), Huguette Millette-Lajoie (André), Germain Millette (Denise) et Denise Millette-Martel; ses beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Sincères remerciements aux infirmières du 2e de l'Hôpital La Providence de Magog, pour les bons soins prodigués à Mme Michaud et à l'infirmière Sylvie Balthazard, pour son support et son amitié. Merci.



**BOLDUC**  
Marcel

Au C.H.R.A. de Thetford Mines, le 01 décembre 2001, est décédé monsieur Marcel Bolduc, à l'âge de 75 ans et 6 mois, fils de feu Ludger Bolduc et de feu Maria Nadeau demeurant à Pontbriand et autrefois de Sherbrooke. Monsieur Bolduc repose à la:

Salle Municipale de Pontbriand  
Sous la direction de la:  
Résidence funéraire Gamache & Nadeau  
590 St-Alphonse Est, Thetford-Mines, QC  
Tél.: 418-335-9169 - Téléc.: 418-335-9699

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à partir de midi jusqu'au départ de la salle à 13 h 50. Funérailles, mardi 4 décembre 2001, à 14 h en l'église St-Antoine de Pontbriand. Inhumation au cimetière paroissial. Monsieur Bolduc laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Irène Bolduc (feu Alphonse Dumas); Laura Paradis (feu Rosaire Bolduc); Annette Bolduc (feu Albert Ouellette); Simone Bolduc (feu Louis-Philippe Fournier); Raymond Bolduc (Rose-Aimée Vallières); Huguette Bolduc (Onil Garand); Jean-Louis Bolduc (Emilienne Guay); il était le beau-fils de feu Rose-Anna Drouin. Mme Drouin était la mère de feu Gérard Carrier (Yvette Pomerleau); feu Léopold Carrier (Rosaria Blanchette); feu Benoit Carrier (Blanche Giguère) Marie-Reine Carrier (feu Lauréne Lacasse). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**GILBERT**  
Bruno

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 01 décembre 2001, est décédé monsieur Bruno Gilbert, à l'âge de 60 ans, conjoint de Francine Morin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Gilbert repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526 rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
M. Théroix, dir. et président par interim  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Il y aura liturgie de la parole au salon, mercredi 5 décembre 2001, à 20 h. Les cendres seront déposées au cimetière de Beauharnois à une date ultérieure. Outre sa conjointe, monsieur Gilbert laisse dans le deuil ses enfants: Alexandre (Myliène Iwanowsky); Jean-Sébastien (Manon Gervais); et leur mère: Eva Auger; ses petits-enfants: William, Caroline, Philippe, plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 2075 rue de Champlain, Montréal, Qc, H2L 2T1, seraient appréciés de la famille.



**VEILLEUX**  
Sœur Cécile  
F.C.S.C.J.

Le 3 décembre 2001, est décédée à la Maison Rose-Giet, Sherbrooke, Sœur Cécile Veilleux, en religion sœur Sainte-Thérèse, à l'âge de 73 ans. Sœur Veilleux repose à la:

Maison Centrale des  
Filles de la Charité  
du Sacré-Coeur de Jésus  
605 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc  
sous la direction de la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Qc)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h à 14 h. La messe de sépulture aura lieu le mercredi 5 décembre 2001, en la chapelle du même endroit à 14 h. Inhumation au cimetière de la Communauté. Outre sa famille religieuse, sœur Veilleux laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Rachel Veilleux, Manchester; Lucille Drouin (feu Émile Veilleux), Coaticook; Flore Veilleux (feu Gérard Labbé), Sherbrooke; Rollande Veilleux (Benoît Dupéré), Californie; Suzanne Royer (feu Arthur Veilleux), Sherbrooke; Nil Veilleux (Rachel Côté), Compton; Marcelle Bérubé (feu Jean-Paul Veilleux), Compton; Monique Veilleux (Ralph James), Californie; des neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**MAHEUX**  
Alain

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 01 décembre 2001, est décédé M. Alain Maheux, à l'âge de 44 ans, conjoint de Josée Morin, demeurant à Waterville. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 845-5287  
Courriel: cfe@abacom.com  
Lionel Turgeon, directeur

Jour des funérailles la famille sera présente au salon à partir de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, mercredi 5 décembre 2001, à 14 h en l'église St-Géorgie de Greenlay. Outre sa conjointe, monsieur Maheux laisse dans le deuil ses enfants: Emilie, Kévin; ses parents: Edgar Maheux (Irene Grégoire); la mère de sa conjointe: Benjamin Morin (feu Bertrand Morin); ses frères: Daniel Maheux (Rachel Laroche); Claude Maheux (Céline Labbé); Yvan Maheux; ses belles-sœurs, son beau-frère: Colette Morin (Jacques St-Cyr); Angèle Morin (Yvon Monière); Nicole Martin (Alain Beauchêne); André Morin (Sylvie Bournoyer); plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du 3e et 6e étages du C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Maheux.



**BRAULT**  
David Jr

À Sherbrooke, le 3 décembre 2001, est décédé M. David Jr Brault, à l'âge de 91 ans, époux en premières noces de feu Jeannette Côté et en secondes noces de Irène Labrie, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Brault, il n'y aura pas d'exposition. Il y a eu crémation sous la direction du:

Crématorium Steve L. Elkas inc.  
445, rue 24 Juin, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Funérailles en présence des cendres, le jeudi 6 décembre 2001, à 11 h, en l'église Immaculé Conception. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre son épouse, M. Brault laisse dans le deuil ses filles: Jeannine Brault; Lise (Eugène Laverdure); ses petits-enfants: Sonya, Sylvain, Serge, Lucie, Francine et conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Krystina et Simon; ses frères et sœurs: Alice (feu Gérard Robert); Rita (Roger Morin); Maurice (Rita Goulet); Jeanne D'Arc (feu Harmel Breton); Roland (Rose); il était le frère de feu Marie-Rose (Maurice Gilbert); ses neveux, nièces, plusieurs autres parents et amis. La famille aimerait remercier le personnel du CHUS Bowen pour les bons soins prodigués à M. Brault.

# Nécrologie



**DUFRESNE**  
Marcel

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 3 décembre 2001, est décédé M. Marcel Dufresne, à l'âge de 79 ans, époux de Mme Laurette Marquis, demeurant à Sherbrooke. M. Dufresne repose à la: Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Qc) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le jeudi 6 décembre 2001, à 10 h 30, en l'église St-Charles Garnier suivies de la crémation au Crématorium Elkas. M. Dufresne laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Lucie Authier); Hélène (André Durand); Lise (Carol Savard); François (Manon Corriveau); ainsi que 10 petits-enfants; sa soeur: Berthe Dufresne (feu Justin Lebel); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gaston Marquis (Monique Mercier); Thérèse Marquis (feu Gérard Painchaud); Abbé Roger Marquis; Abbé Gilles Marquis; Léopold Marquis (Louise Pelletier); Bertrand Marquis (Solange Lafortune); Yolande Marquis; Louise Marquis (Armand Poupart); ainsi que plusieurs neveux, nièces et plusieurs amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés.



**RHÉAUME**  
Rita  
(Roy)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 2 décembre 2001, est décédée Mme Rita Roy, à l'âge de 71 ans, épouse de feu Wilfrid Rhéaume, demeurant à Weedon autrefois de Lac-Mégantic. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Roy Rhéaume, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la: Coopérative funéraire de l'Estrie 530 rue Prospect, Sherbrooke, Qc Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844 M. Thérèse, dir. et président par intérim Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les témoignages de sympathie, à l'église à compter de 9 h 30. Funérailles, le jeudi 6 décembre 2001, à 10 h, en l'église St-Louis-de-France d'East Angus. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Mme Rhéaume laisse dans le deuil sa fille: Gertrude (Gilles Giguère); ses petits-enfants: Michael et Mathieu Nadeau; Mélody, Tommy, Kino et Amy Richard; ses frères et sœurs: Lucienne Roy (Marcel Boulet); Bertrand Roy (Denise); Germaine Roy (feu Laurent Lacroix); Laurette Roy (feu Jean-Marie Prévost); Béatrice Roy (Jude Demers); Jeannine Roy (Réal Pélipin); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**MONTGOMERY**  
Arthur C.  
(Monty)

À Melbourne, le 29 novembre 2001, est décédé monsieur Arthur Montgomery, à l'âge de 82 ans, époux de feu Marjorie Healy, demeurant à Melbourne. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Montgomery, il y aura crémation. La direction des funérailles a été confiée à la: Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601 du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Funérailles mardi 4 décembre 2001, à 14 h, à l'église Ste. Anne's Anglican Church, Richmond. La famille sera présente à 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière Maple Grove de Melbourne. Monsieur Montgomery laisse dans le deuil sa soeur: Vivian E. Peat (feu Lloyd); son frère: Walter Montgomery; sa belle-soeur: Aileen Healy (feu Ralph); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à la: FONDATION WALES HOME RICHMOND ou à l'église: STE. ANNE'S ANGLICAN CHURCH, Richmond, Qc, seraient appréciés de la famille.

Faites vos dons à Oxfam-Québec et venez au secours des populations touchées par le séisme du Gujarat

# S.O.S. INDE



514.937.1614 ou 1.877.937.1614  
www.oxfam.qc.ca

# Général

## L'amiante encore accusé

Presse Canadienne  
MONTREAL

Des experts en santé publique mettent en garde le gouvernement québécois contre le relâchement des limites imposées à l'utilisation de l'amiante. Selon de récentes études, le Québec vit à l'heure actuelle une épidémie de cancers de la plèvre et depuis dix ans, un nombre croissant de travailleurs de la construction souffrent de maladies liées à l'amiante.

Tels sont les constats alarmants qu'ont posés hier des experts réunis à Montréal dans le cadre d'un Symposium sur l'exposition à l'amiante et son impact sur la santé, organisé par l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ).

«On constate que les cas de cancers du poumon et de la plèvre sont en augmentation constante. Et cela est dû pour une grosse part aux gens qui travaillent dans la construction et la démolition et qui ont été exposés à l'amiante sur leurs lieux de travail», a

affirmé Marc Dionne, directeur scientifique des risques biologiques, environnementaux et occupationnels à l'INSPQ.

Entre 1988 et 1997, les nouveaux diagnostics de maladies liées à l'amiante rapportés par CSST ont presque doublé au Québec, passant de 21 à 41 cas par année. Au cours de la même période, les cas de mésothéliome, aussi appelé cancer de la plèvre, ont bondi de neuf cas à 20 cas par an.

### Chrysotile

Ces données arrivent au moment où le gouvernement du Québec, sous la pression de l'industrie de l'amiante, s'appête à présenter d'ici la fin de l'année une politique visant à élargir l'usage de ce produit. Ce projet, qui vise à donner un coup de pouce à une industrie grandement affectée par le bannissement de l'amiante dans de nombreux pays, pourrait permettre l'ajout d'amiante dans l'asphaltage des routes, dans le béton, et dans certaines matières plastiques.

Or, selon le docteur Dionne, les études actuelles démontrent que l'amiante chrysotile, produit au Québec, demeure dangereux, malgré ce qu'en disent ceux qui la produisent. «Les problèmes de santé liés à l'amiante ne sont pas tous du passé et sont liés à l'amiante faite au Québec. S'il est vrai qu'elle ne semble plus poser de problèmes pour la santé des travailleurs des mines, ce n'est pas le cas pour les travailleurs de la construction qui y sont exposés très jeunes et souvent sans le savoir», affirme-t-il.

«Avant d'élargir nos normes, qu'on s'assure que les règles de sécurité actuelles soient respectées pour que ce produit soit utilisé de façon sécuritaire pour le public», soutient M. Dionne.

Selon une étude réalisée par la direction de la santé publique de Montréal, il semble que la période moyenne d'exposition à l'amiante avant de développer la maladie soit beaucoup moins longue chez les travailleurs de la construction.

Les experts en santé publique affirment ne pas vouloir interdire l'amiante, mais pressent le gouvernement de reserrer ses contrôles pour protéger la santé des travailleurs et du public, notamment en dressant un inventaire des grands édifices publics et privés isolés à l'amiante et en resserrant les mesures de sécurité sur les chantiers.

## Air Canada admet que les services en français laissent à désirer

Isabelle Rodrigue (PC)  
OTTAWA

Le président d'Air Canada, Robert Milton, a tenté de rassurer les membres du comité sur les langues officielles, hier soir, en affirmant que la compagnie aérienne a l'intention d'améliorer sa feuille de route en matière de services en français. Or, ajoute-t-il rapidement, les événements du 11 septembre compliquent les choses.

«Par conséquent, nous avons dû mettre à pied un très grand nombre d'employés, lesquels, à quelques exceptions près, étaient des employés bilingues», a expliqué M. Milton, aux sénateurs et députés qui composent le comité. Les employés remerciés représentaient ceux comptant le moins d'années de service, souvent plus jeunes et bilingues.

«Il y a donc eu un important recul sur les progrès que nous avions réalisés», poursuit le président d'Air Canada. Après avoir refusé à trois reprises de se présenter devant le comité des langues officielles, M. Milton avait reçu une citation à comparaître, une procédure peu courante et qui l'obligeait à se soumettre à la demande des parlementaires.

Flanqué de quatre employés cadres, M. Milton s'est appliqué à brosser un tableau de tous les efforts et actions de la compagnie aérienne afin de respecter la Loi sur les langues officielles. L'an dernier, le bureau de la commissaire aux langues officielles recensait 137 plaintes contre le transport aérien qui finissaient ainsi en tête du peloton des contrevenants à la loi.

M. Milton a reconnu que la compagnie qu'il préside n'obtient guère de bons rendements sur ce plan, et ce, depuis de nombreuses années.

## Bruit de bottes à la frontière

Isabelle Ducas (PC)  
OTTAWA

La décision des États-Unis de poster des membres de la Garde nationale à la frontière avec le Canada, annoncée hier, ne doit pas être perçue comme un manque de confiance envers les contrôles frontaliers du côté canadien, selon le gouvernement libéral.

Les deux pays bénéficieront des changements qui seront apportés à la surveillance des frontières, ont insisté les ministres Martin Cauchon (Revenu national), Elinor Caplan (Citoyenneté et Immigration) et Lawrence MacAulay (Solliciteur général), qui ont été appuyés par le Procureur général américain, John Ashcroft, en visite à Ottawa pour la signature de plusieurs accords au sujet de la surveillance de la frontière et de l'harmonisation des règles d'acceptation des visiteurs et des réfugiés.

«Nos efforts visent à nous assurer que nous avons la sécurité nécessaire pour permettre la libre circulation à la frontière, pour faciliter le commerce et les échanges qui permettent la croissance de nos deux nations», a affirmé M. Ashcroft, qui soutient que le déploiement de 600 soldats de la Garde nationale ne constitue pas une militarisation de la frontière.

Ces troupes n'entrent en jeu que pour aider les employés des douanes et des services d'immigration, qui sont surchargés de travail depuis les attentats du 11 septembre, a expliqué le Procureur général des États-Unis.

Les deux pays ont aussi annoncé hier qu'ils accentueront leur collaboration dans plusieurs secteurs, pour la sécurité de la frontière.

L'opposition a cependant interprété la décision des Américains de déployer des militaires à la frontière comme un signe que nos voisins ne nous font pas confiance pour les questions de sécurité.

## Une requête déposée contre le juge Gilles Gagnon

SHERBROOKE

Le juge Pierre Boily, de la Cour supérieure du district de Saint-François, a référé hier à un collègue de l'extérieur, à la date du 7 janvier, l'examen d'une requête pour l'émission d'un bref de prohibition contre le juge Gilles Gagnon, de la Cour du Québec.

Cette procédure a été présentée au nom de Stéphane Côté, âgé de 26 ans, appréhendé de la partialité de la part du juge Gagnon.

La requête fait suite aux représentations sur sentence de l'inculpé, à la suite de son plaidoyer de culpabilité pour cambriolage dans une maison le 12 septembre 2000, à Rock Forest.

Le défenseur Michel Dussault et le procureur Paul Crépeau avaient soumis qu'une sentence suspendue avec une ordonnance de probation et 50 heures de services communautaires serait adéquate dans les circonstances.

Côté demande à la Cour supérieure de défendre au juge Gagnon de continuer à entendre cette affaire.

Le juge Gagnon est représenté par un avocat privé à la suite de la déci-

sion du Procureur général de ne pas intervenir en son nom, a-t-on appris.

Côté a invoqué quelques motifs à l'appui de sa procédure en prohibition.

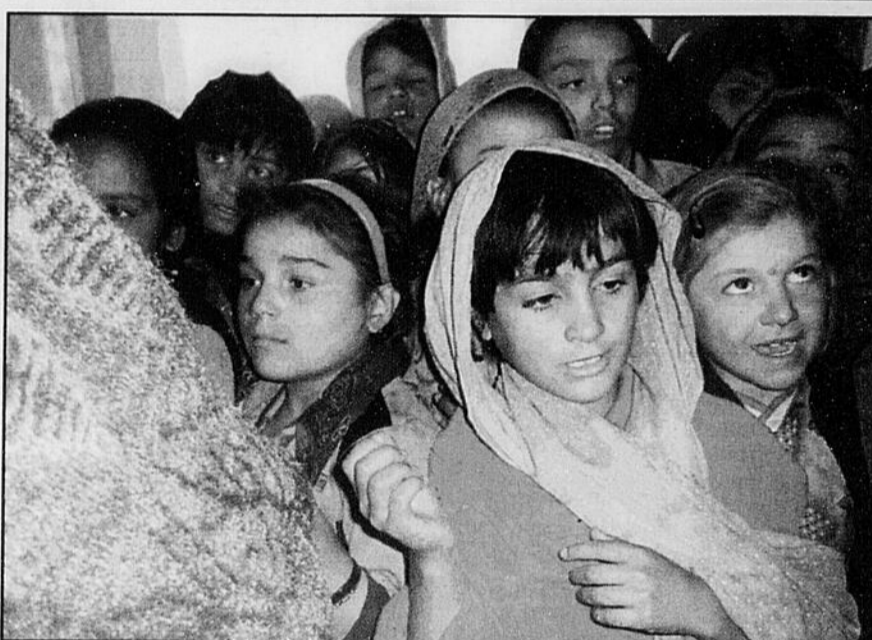
Il appréhende que le juge Gagnon entretienne un préjugé défavorable à son égard, compte tenu de ses propos à la suite de la suggestion commune des parties, note que ce dernier a tenté de cacher avoir été victime d'une éfraction, d'où son attitude face aux représentations faites, et souligne que le juge a indiqué que pour lui une sentence de pénitencier s'appliquait.

Ces manifestations font craindre à Côté que justice ne sera pas rendue.

L'avocat du juge Gagnon répond que ce dernier avait fait montre d'intégrité, d'impartialité, d'ouverture d'esprit et d'un grand souci pour la justice et l'image de la justice.

Il ajoute que les interventions du tribunal avaient été rendues nécessaires par le défaut des avocats de l'informer adéquatement et de démontrer que leur suggestion pouvait rencontrer les critères établis par la loi et la jurisprudence.

Les travaux communautaires constituent une alternative à la détention.



De jeunes Afghanes recevaient des chandails à Kaboul hier. Les enfants vivent dans un endroit étroit et froid où leurs vêtements traditionnels ne parviennent pas à les réchauffer.

## Un gouvernement afghan prend forme

Colleen Barry (AP)

KOENIGSWINTER, Allemagne

Quatre factions afghanes ont approuvé tôt ce matin la structure du gouvernement qui dirigera l'Afghanistan après la chute du régime taliban, une approbation qui fait suite aux pressions américaines exercées sur l'Alliance du Nord afin que les pourparlers sur l'avenir politique de l'Afghanistan n'achoppent pas.

«Maintenant nous avons un texte», a déclaré le porte-parole de l'ONU Ahmad Fawzi.

Pendant ce temps, aux États-Unis, pour la troisième fois depuis les attentats du 11 septembre, on parle de nouvelles menaces terroristes et Washington demande aux Américains de demeurer en alerte maximum au moins jusqu'à la fin du ramadan à mi-décembre.

La liste des candidats ministériels afghans étant sur la table des négociations, les délégations représentant l'Alliance du Nord, l'ancien roi exilé Mohammad Shah ainsi que deux petits groupes d'exilés afghans ont rapidement finalisé le texte de l'accord établissant un gouvernement provisoire de 29 membres, a annoncé Ahmad Fawzi.

Selon cet accord et conformément au projet de l'ONU, le gouvernement intérimaire siégera pendant six mois. Au-delà, le roi Mohammad Zahir Shah convoquera une assemblée traditionnelle des chefs tribaux ou «loya jirga» qui choisira un second gouvernement pour les 18 mois à venir, préparant le pays à une constitution démocratique

ainsi qu'à d'éventuelles élections.

Les quatre factions sont également convenues de demander au Conseil de sécurité de l'ONU le déploiement d'une force internationale à Kaboul ainsi que dans d'autres parties du pays, «le désarmement volontaire des Afghans» ainsi que la création d'une cour suprême. M.Fawzi affirmant qu'une force de ce genre ne retarderait en rien l'installation du gouvernement provisoire.

En outre, l'accord prévoit que les combattants afghans soient intégrés dans une armée régulière.

De son côté, l'Alliance du Nord a promis de transférer le pouvoir au gouvernement provisoire dès sa formation.

### Combats autour de Kandahar

Hier, en Afghanistan, les affrontements se sont poursuivis pour le contrôle de l'aéroport de Kandahar (sud), d'où se sont déjà enfuis plusieurs milliers de personnes, tandis que les caches présumées du réseau Al-Qaïda d'Oussama ben Laden, dans les montagnes proches de la frontière avec le Pakistan, étaient la cible des bombardements américains.

Selon le frère de Gul Agha, ancien gouverneur de Kandahar, les hommes qui lui sont fidèles sont parvenus à atteindre l'aéroport de la ville, mais ont été repoussés par les talibans. Outre les forces d'Agha, qui avancent depuis le sud, des combattants de l'ancien vice-ministre des Affaires étrangères Hamid Karzai progressent depuis le nord en direction du dernier fief taliban.

## Trois hommes se noient

Presse Canadienne  
MONTREAL

Trois travailleurs assignés à la réparation du pont de l'Île-aux-Tourtes ont péri noyés hier quand ils sont tombés de l'embarcation qu'ils occupaient dans le lac des Deux-Montagnes, à Sainte-Anne-de-Bellevue.

Deux hommes qui les accompagnaient ont réussi à gagner la rive de peine et de misère avec l'aide de témoins de l'accident.

Une quarantaine d'ouvriers de la compagnie DJL travaillent à la restauration du pont depuis avril dernier. Il s'agit notamment des travaux de décoffrage et de finition de poutres.

Les ouvriers travaillent à la dure aux quatre vents installés sur des barges près des piliers. Ils ont droit régulière-

ment à une pause café d'une demi-heure, un moment de détente passé dans un abri, baptisé la roulotte flottante.

Vers 15 heures, cinq ouvriers ont donc quitté leur barge à bord d'une embarcation pour aller se reposer.

«Ce n'est pas la chaloupe qui a chaviré. C'est plutôt les vagues qui ont fait couler le bateau», dit Pierre Beauchamps, un camarade de travail des disparus.

«Une chaloupe en fer de 16 pieds de long par sept pieds de large, ça ne chavire pas comme ça, ajoute-t-il. Ce sont les vagues. Certains jours, le vent est tellement fort à cet endroit que l'on doit renoncer à se rendre au travail.»

Quoi qu'il en soit, les cinq se sont retrouvés à l'eau et seuls les deux qui portaient des ceintures de sauvetage ont survécu.